

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH KIÊN GIANG**

Số: 2360 /QĐ-UBND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Kiên Giang, ngày 02 tháng 10 năm 2021



QUYẾT ĐỊNH

**Về việc phê duyệt danh sách và kinh phí hỗ trợ hộ kinh doanh
gặp khó khăn do đại dịch Covid-19 trên địa bàn
huyện An Biên, tỉnh Kiên Giang (lần 2)**

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH KIÊN GIANG

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;
Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức
chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;

*Căn cứ Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21/12/2016 của Chính phủ
quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Ngân sách nhà nước;*

*Căn cứ Nghị quyết số 68/NQ-CP ngày 01/7/2021 của Chính phủ về một số
chính sách hỗ trợ người lao động và người sử dụng lao động gặp khó khăn do
đại dịch Covid-19;*

*Căn cứ Quyết định số 23/2021/QĐ-TTg ngày 07/7/2021 của Thủ tướng
Chính phủ quy định về việc thực hiện một số chính sách hỗ trợ người lao động
và người sử dụng lao động gặp khó khăn do đại dịch Covid-19;*

*Căn cứ Kế hoạch số 139/KH-UBND ngày 18/7/2021 của UBND tỉnh về
việc thực hiện hỗ trợ người lao động và người sử dụng lao động gặp khó khăn
do đại dịch Covid-19 theo Nghị quyết số 68/NQ-CP ngày 01/7/2021 của Chính
phủ và Quyết định số 23/2021/QĐ-TTg ngày 07/7/2021 của Thủ tướng Chính
phủ trên địa bàn tỉnh Kiên Giang;*

*Theo đề nghị của Giám đốc Sở Lao động - Thương binh và Xã hội tại
Tờ trình số 2513/TTr-LĐTBXH ngày 29 tháng 9 năm 2021.*

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt danh sách (kèm theo Phụ lục 04 danh sách hỗ trợ hộ kinh doanh do Sở Lao động - Thương binh và Xã hội lập tại Tờ trình số 2513/TTr-LĐTBXH ngày 29 tháng 9 năm 2021) và kinh phí hỗ trợ cho hộ kinh doanh gặp khó khăn do đại dịch Covid-19 trên địa bàn huyện An Biên (lần 2), cụ thể như sau:



Stt	Loại đối tượng	Số lượng	Số tiền/ hộ kinh doanh	Thành tiền
	Chính sách hỗ trợ hộ kinh doanh (chính sách số 10 - mức 3.000.000 đồng/hộ)	54	3.000.000	162.000.000
	Tổng cộng	38		162.000.000
	Bằng chữ:	Một trăm sáu mươi hai triệu đồng		

Điều 2. Trách nhiệm của các cơ quan, đơn vị

1. Căn cứ danh sách đối tượng và kinh phí được phê duyệt, Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện An Biên chịu trách nhiệm triển khai hỗ trợ kịp thời cho đối tượng; quản lý, sử dụng kinh phí đúng mục đích, tổ chức thực hiện theo đúng quy định của Luật Ngân sách nhà nước và tổng hợp, báo cáo kết quả thực hiện về các cơ quan chuyên môn theo quy định.

Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện An Biên chịu trách nhiệm trước pháp luật và Ủy ban nhân dân tỉnh về đối tượng nhận hỗ trợ trên địa bàn huyện và chỉ đạo lưu trữ hồ sơ theo quy định.

2. Giao trách nhiệm cho Giám đốc các Sở, ngành: Tài chính, Lao động Thương binh và Xã hội, Kho bạc Nhà nước tỉnh Kiên Giang theo chức năng nhiệm vụ chịu trách nhiệm chủ trì, phối hợp với các sở, ban, ngành tỉnh có liên quan hướng dẫn địa phương về quy trình thủ tục thực hiện các nội dung có liên quan và thanh toán, quyết toán kinh phí theo đúng quy định; tổ chức giám sát, theo dõi, kiểm tra quá trình thực hiện các nội dung tại Điều 1 của Quyết định này; tổng hợp, báo cáo kết quả thực hiện về UBND tỉnh (thông qua Sở Lao động - Thương binh và Xã hội).

Điều 3. Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh; Giám đốc các sở, ngành: Lao động - Thương binh và Xã hội, Tài chính, Kho bạc Nhà nước tỉnh Kiên Giang; Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện An Biên và Giám đốc (Thủ trưởng) các sở, ban, ngành tỉnh và cơ quan, đơn vị, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- TT. Tỉnh ủy;
- TT. HĐND tỉnh;
- UBMTTQVN tỉnh;
- CT và các PCT. UBND tỉnh;
- Lãnh đạo Văn phòng;
- Chuyên viên nghiên cứu;
- Công thông tin điện tử tỉnh;
- Lưu: VT, nvthanh, "HT".

**KT.CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



Nguyễn Thanh Nhân

PHỤ LỤC 04

Danh sách đề nghị hỗ trợ do ảnh hưởng của đại dịch Covid – 19 trên địa bàn huyện An Biên
(Kèm theo Tờ trình số 2513 /TTr-LĐTBXH ngày 29/9/2021 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội)

Stt	Họ tên người đại diện kinh doanh	Số CMND/ Thẻ căn cước công dân	Địa chỉ nơi ở hiện tại	Tên hộ kinh doanh	Địa điểm kinh doanh	Mã số thuế hoặc mã số đăng ký kinh doanh	Thời gian tạm ngừng kinh doanh (từ ngày tháng năm đến ngày tháng năm)	Số tiền hỗ trợ (đồng)	Hình thức thanh toán trực tiếp	Ghi chú
I	Thị trấn Thứ Ba							144.000.000		
1	Huỳnh Quốc Lạc	370865609	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Hương Xưa	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618003751	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
2	Dương Thanh Thiện	370907390	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Lạc Viên	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618002796	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
3	Huỳnh Thị Húng	370727331	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Nguyễn Kha 4	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618002403	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
4	Nguyễn Thanh Văn	93084000538	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Thanh Thanh	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618003509	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
5	Phạm Thị Kim Chi	371080948	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Tân Nguyên	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618001836	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
6	Trương Tấn Lâu	370670142	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Trương Tấn Lâu	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618001054	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
7	Phạm Tấn Tài	371119305	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Nét Tấn Tài	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618002731	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
8	Bùi Thị Phương	370609163	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Cà phê Thảo My	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618003673	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	

9	Nguyễn Xuân Linh	371782676	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Hay Karaoke	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618003599	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
10	Trương Thị Thu Hà	371290582	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Đông Chinh	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618003262	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
11	Tô Giang Linh	371296234	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	CLB Thẻ Hình Việt Thắm	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618003010	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
12	Đỗ Quốc Huy	371327343	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Cà phê Thủy Mộc	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618002212	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
13	Phạm Thị Vân	37200781	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Vân Anh	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618000568	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
14	Trần Minh Mẫn	370907175	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Uốn Tóc Mẫn Sài Gòn	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618002311	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
15	Nguyễn Thanh Nguyên	351128082	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Nguyễn Thanh Nguyên	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5248001103	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
16	Tiền Thị Hạnh	370727235	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Cơm Mỹ Xuyên	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618003579	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
17	Huỳnh Ngọc Huyền	371782913	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	PHƯƠNG LAN 2	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618004016	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
18	Huỳnh Kim Định	370505278	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	MỈ CAY LEO	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618003765	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
19	Trần Lệ Chi	371083728	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	CHI	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618001067	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
20	Đoàn Thị Huỳnh Như	370994255	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	HUỲNH NHƯ	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618003801	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
21	Trịnh Ngọc Lệ	370474620	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	SAKE	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618000488	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
22	Võ Thị Cúc	371451807	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	BÚN ĐẬU	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618003350	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
23	Nguyễn Xuân Thu	371190598	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	SAMBEST	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618003941	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	

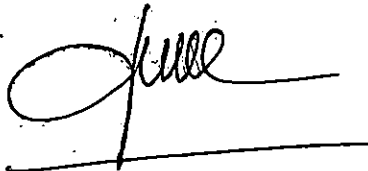
24	Võ Thị Út Nhỏ	370673246	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	NHỎ	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618000226	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	X	
25	Huyhò Minh Nhường	371477640	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	MINH NHƯỜNG	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618001908	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	X	
26	Nguyễn Kim Loan	371321210	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	THỨ BA QUẢN	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618002732	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	X	
27	Phan Thanh Bình	370985600	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	THIÊN BẢO	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618003281	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	X	
28	Lê Thị Lan	370327771	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	MIỀN TÂY	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618004062	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	X	
29	Nguyễn Thập Hiền	371643735	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	VI VU	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618003520	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	X	
30	Lê Thị Thanh Nga	091164000397	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	LAN	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618003774	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	X	
31	Khuong Thị Vân	371094834	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	HUY HOÀNG	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618001684	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	X	
32	Viên Nguyễn Hồng Thương	371583420	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	THƯƠNG	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618003291	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	X	
33	Lê Văn Sôm	091064000737	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	SÔM	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	1700223412	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	X	
34	Huyhò Thị Cẩm Tú	370998897	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	TUẦN KHẢI	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618003878	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	X	
35	Đường Ngọc Hoa	370985447	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	NHƯ HOA	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618002414	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	X	
36	Trần Lê Hằng	370661505	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	Áo cưới Lê Hằng	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	5618001401	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	X	
37	Nguyễn Thị Mỹ Anh	371841557	Khu phố 3, thị trấn Thứ Ba	Phuong Nguyễn	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	5618002584	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	X	
38	Nguyễn Thành Tâm	371499176	Khu phố 4, thị trấn Thứ Ba	Phường Lan	Khu phố 4, thị trấn Thứ Ba	5618003239	15/7/2021 - 30/8/2021	3.000.000	X	

39	Dương Nhật Khôi	371178245	Khu phố 4, thị trấn Thứ Ba	Nhật Khôi	Khu phố 4, thị trấn Thứ Ba	3.000.000	15/7/2021- 30/8/2021	5618002714	Khu phố 4, thị trấn Thứ Ba	x
40	Trần Thị Tươi	370859571	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	Trần Thị Tươi	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	3.000.000	15/7/2021- 30/8/2021	1702199148	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	x
41	Huỳnh Ngọc Huyền	370884124	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	Huỳnh Ngọc Huyền	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	3.000.000	15/7/2021- 30/8/2021	5618001325	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	x
42	Lê Thị Yến Nhi	371108397	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	Lê thị Yến Nhi	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	3.000.000	15/7/2021- 30/8/2021	5618003323	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	x
43	Nguyễn Thị Thu Hồng	370342183	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	Lan Vy	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	3.000.000	15/7/2021- 30/8/2021	5618003771	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	x
44	Nguyễn Thị Lôi	370205714	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	Nguyễn Thị Lôi	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	3.000.000	15/7/2021- 30/8/2021	5618003817	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	x
45	Chung Thị Thi	370843038	Khu phố Đông Quý	Ngân Phong	Khu phố Đông Quý	3.000.000	15/7/2021- 30/8/2021	5618003083	Khu phố Đông Quý	x
46	Nguyễn Việt Trung	370673336	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	Sao Việt	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	3.000.000	15/7/2021- 07/9/2021	5618002016	Khu phố 2, thị trấn Thứ Ba	x
47	Nguyễn Văn Lượm	371138220	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	Nguyễn Văn Lượm	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	3.000.000	15/7/2021- 07/9/2021	5618002765	Khu phố 5, thị trấn Thứ Ba	x
48	Nguyễn Hồng Yến	371205205	Khu phố Đông Quý, thị trấn Thứ Ba	Viện Thẩm Mỹ	Khu phố Đông Quý, thị trấn Thứ Ba	3.000.000	15/7/2021- 30/8/2021	5618001323	Khu phố Đông Quý, thị trấn Thứ Ba	x
II	Xã Hưng Yên									
1	Đình Thị Tuyết Mơ	370723986	ấp Xẻo Rô, xã Hưng Yên	Đình Thị Tuyết Mơ	ấp Xẻo Rô, xã Hưng Yên	3.000.000	19/7/2021 - 19/8/2021	5618001375	ấp Xẻo Rô, xã Hưng Yên	x
2	Nhật Tân	372047400	ấp Xẻo Rô, xã Hưng Yên	Nhật Tân	ấp Xẻo Rô, xã Hưng Yên	3.000.000	19/7/2021 - 19/8/2021	5618002925	ấp Xẻo Rô, xã Hưng Yên	x
3	Nguyễn T.T Duyên	371624847	ấp Xẻo Rô, xã Hưng Yên	Tương Vy	ấp Xẻo Rô, xã Hưng Yên	3.000.000	19/7/2021 - 19/8/2021	5618001331	ấp Xẻo Rô, xã Hưng Yên	x
4	Nguyễn Thị Bích	371107670	ấp Xẻo Rô, xã Hưng Yên	Quán cơm Mỹ Trán	ấp Xẻo Rô, xã Hưng Yên	3.000.000	19/7/2021 - 19/8/2021	5618002607	ấp Xẻo Rô, xã Hưng Yên	x

5	Huỳnh Văn Tỉnh	370860873	ấp Xẻo Rô, xã Hung Yên	Năm Thọ Nấu	ấp Xẻo Rô, xã Hung Yên	5618002965	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
6	Trần Thủy Hiền	371290836	ấp Xẻo Rô, xã Hung Yên	Minh Nhật	ấp Xẻo Rô, xã Hung Yên	5618003960	19/7/2021 - 19/8/2021	3.000.000	x	
54	Tổng cộng (I + II)							162.000.000		

Tổng cộng: Số Hộ kinh doanh được hỗ trợ: 54; Số tiền hỗ trợ: 162.000.000 đồng; Bằng chữ: Một trăm sáu mươi hai triệu đồng.

NGƯỜI LẬP BIỂU



Phạm Văn Tùng

Kiên Giang, ngày 29 tháng 9 năm 2021
SỞ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI
GIÁM ĐỐC



Dương Hồng Sơn